



# INDÚSTRIA TERRITORI IDENTITAT

## La Ruta del Patrimonio Industrial del Ruhr visita Catalunya

25.05. – 23.07.2017	Museu Nacional de la Ciència i de la Tècnica de Catalunya
27.07. – 08.10.2017	Museu de la Colònia Vidal de Puig-Reig
17.10.2017 – 10.01.2018	Museu d'Història de Barcelona, Oliva Artés

## CATALUNYA I EL RUHR

El paisatge i la identitat tant de Catalunya com de la regió alemanya del Ruhr han estat profundament alterats al llarg dels últims 150 anys arran de la revolució industrial. Durant les últimes dècades, els dos territoris han estat fortament afectats pel retrocés dels sectors industrials tradicionals. El Ruhr va haver de fer front a la davallada de la mineria del carbó i la siderúrgia, i Catalunya, al tancament gradual de les indústries tèxtils. Amb la crisi però, tant a la regió del Ruhr com a Catalunya es va originar una consciència envers el patrimoni industrial que s'ha convertit en un recurs cultural important per al desenvolupament sostenible d'aquests territoris a Europa.

## L'EXPOSICIÓ ITINERANT

L'exposició itinerant de la Ruta del Patrimoni Industrial del Ruhr, en el seu viatge per Europa, visita Catalunya des del mes de maig del 2017 fins al gener del 2018. Durant aquesta itinerància de l'exposició a Catalunya, ambdues regions volen intensificar l'intercanvi dels sistemes regionals de mediació del patrimoni industrial, debatre sobre el patrimoni industrial en el context del desenvolupament de ciutats i regions, així com promoure una interpretació del patrimoni i de la societat industrials que expliqui les interdependències internacionals a Europa, fonamentada en valors humans comuns.

### Actes inaugurals

25.05.2017	Primera inauguració a Terrassa, mNACTEC
27.07.2017	Inauguració a la Colònia Vidal
17.10.2017	Inauguració a Barcelona, MUHBA Oliva Artés

## LA RUTA DEL PATRIMONI INDUSTRIAL DEL RUHR

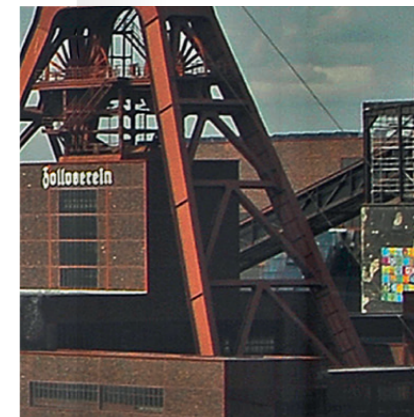
Inaugurada l'any 1999, la Ruta del Patrimoni Industrial del Ruhr és un sistema regional d'interpretació i de difusió cultural format per 1.000 vestigis industrials visitables, entre els quals destaquen 55 centres denominats "de primer nivell". La ruta, gestionada per l'Associació Regional del Ruhr, es situa en un territori de 120 km en sentit est-oest i 70 km en sentit nord-sud, habitat per 5 milions de persones.

Un itinerari turístic de 400 km, identificat a partir d'elements de senyalització a autopistes, carreteres i vies urbanes, que connecta els punts destacats de la ruta. També es pot recórrer en bicicleta a través d'una xarxa de 700 km. A l'itinerari, a més de museus i monuments, s'inclouen indústries actives, iniciatives d'activistes locals i colònies obreres d'estil arquitectònic i urbanístic diferent. Els punts panoràmics ofereixen vistes globals del paisatge cultural industrial del Ruhr.

### Diàleg europeu

Per fomentar l'intercanvi d'idees i experiències sobre Patrimoni Industrial entre les dues regions, les institucions catalanes organitzen activitats complementàries vinculades amb l'exposició, tot adaptant la temàtica al context específic i, sempre des d'una perspectiva europea:

25.05.2017	Simposi sobre <i>Les xarxes territorials de museus industrials i rutes regionals de Patrimoni Industrial a Europa</i> , mNACTEC
29.09. + 30.09.2017	Jornades sobre <i>Colònies industrials</i> , Museu de la Colònia Vidal de Puig-Reig
17.10. + 18.10.2017	Jornades europees sobre <i>Gramàtiques del patrimoni industrial: la reinvençió de ciutats i regions</i> , MUHBA Oliva Artés
23.11.2017	Jornada tècnica sobre <i>El paisatge industrial com a identitat urbana</i> , Collegi d'Arquitectes de Catalunya, Barcelona



### Organitzen



### Col·laboren



### Amb el suport de



Comitè organitzador:  
Marion Steiner, Antoni Vilanova, Eusebi Casanelles  
Exposició realitzada per l'Associació Regional del Ruhr

Edició: setembre de 2017

Editor: Regionalverband Ruhr  
Foto de portada: Ralph Lueger, RVR  
Disseny: Happy Little Accidents, Leipzig